



▲文学賞の選考会(左から逢坂さん・堀江さん・唯川さん)

## 第5回ちよだ文学賞

# 大賞は脇真珠さん「夏の宴」に



千代田区は、神田神保町の書店街があり、多くの文学者が住んでいたまちとしても有名です。区は、このような文化的・歴史的な魅力をアピールし、文学の担い手として新たな才能を発掘することを目的に、平成18年度に「ちよだ文学賞」を創設しました。第5回を迎える今年も279点の作品が寄せられ、厳正な審査の結果、大賞1点と優秀賞1点を決定しました。

問合せ 文化スポーツ課文化振興係 ☎52211-3628

### 大賞が決定 神保町ブックフェスティバルで受賞者インタビュー

#### 第5回ちよだ文学賞

大賞 脇真珠さん「夏の宴」



脇真珠さん

優秀賞 滝本正和さん「寝台特急事件」

#### 作家を迎え受賞者インタビュー

秋の読書週間にあわせ、第20回神保町ブックフェスティバルで、選考委員の逢坂剛さん(作

### 第3回大賞作品が映画に

第3回大賞作品である八木沢里志さんの「森崎書店の日々」が映画になりました。物語は、古書店街を舞台に、

家、唯川恵さん(同)、堀江敏幸さん(同)を迎え、受賞作品の選評と受賞者インタビューを行います。これから決定する「ちよだジュニア文学賞」の受賞作品も発表します。どなたでもご覧になりますので、ぜひお越しください。  
 とき 10月30日(土)14時〜(30分程度)  
 会場 神保町さくら通り中央特設会場  
 ■作品集を販売  
 10月30日(土)・31日(日)の神保町ブックフェスティバルで、第2回から第5回までの作品集を販売します。  
 第5回作品集は、11月1日(月)から情報コーナー(区役所2階・三省堂書店神保町本店・神保町1-1)・東京堂書店神田本店(神田神保町1-17)等でも販売します(定価500円)。



©2010千代田区「森崎書店の日々」製作委員会

大人へと成長する主人公・貴子の小さなつまずきとささやかな希望をユーモラスかつ哀愁あふれるタッチで描いたもので、夏から冬へ移り変わる「森崎書店」と神保町の風景が鮮やかに描かれています。皆さんが知っている風景が数多く出てきます。  
 原作 八木沢里志  
 監督 日向朝子  
 出演 菊池亜希子・内藤剛志・田中麗奈・きたろう・岩松了・吉沢悠ほか(敬称略)  
 10月23日(土)から神保町シアター1(神田神保町1-23)ほか、全

### 四番町歴史民俗資料館

## 特別展「千代田の幕末—150年前の世相と文化—」関連講座

四番町歴史民俗資料館は、桜田門外の変やはしかの流行など、激動の時代にあった幕末の千代田の実像について、世相と文化の面から紹介する特別展「千代田の幕末—150年前の世相と文化—」を11月14日(日)まで開催しています。これに関連した資料館講座を開催します。特別展見学とあわせてご参加ください。

#### ■第1回「文久のはしか絵について」

とき 10月26日(火)14時〜16時  
 講師 富澤達三さん(神奈川大学特別研究員)  
 ■第2回「清河八郎町人無礼討ちを見直す町方同心手帳の発見」  
 とき 11月2日(火)14時〜16時

講師 西脇康さん(早稲田大学講師)  
 ■第3回「藤岡屋日記」にみる万延・文久の千代田」  
 とき 11月9日(火)14時〜16時  
 講師 滝口正哉(四番町歴史民俗資料館学芸員)  
 会場 四番町歴史民俗資料館(四番町1)  
 定員 各回25名(申込順)  
 受講料 各回200円  
 申込み 各回前日までに電話・ファクシミリまたはEメール(7面参照)に希望講座名を記入し四番町歴史民俗資料館(☎323238-11339)☎32238-0736☒rekimin@vesta.ocn.ne.jp)へ。

### 映画に80組160名を招待

国で順次公開予定です。また、同作品を含む本も出版されました(小学館文庫500円)。  
 対象 区内在住・在勤・在学者  
 80組160名(抽選)  
 申込み 10月20日(水)必着までにハガキ・ファクシミリまたはEメール(7面参照)に「森崎書店の日々」映画鑑賞希望と記入し文化スポーツ課文化振興係(〒102-8688九段南1-2

### つなげようみんなの手

## 10月23日(土)福祉まつり

町会・ボランティア・NPO・企業など、区に住み、働き、学ぶ、多くの人たちが参加し、出合いやふれあいを通じて、ともに支えあう「ちよだの福祉コミュニティ」を実感できるイベントです。今年のメインゲストは桂小金治さん(写真)です。



とき 10月23日(土)11時〜16時  
 (一部11時30分)

会場 区民ホール(区役所1階)ほか

内容 11時=オープニングセレモニー(千代田の杜少年

問合せ 社会福祉協議会

☎52882-3711  
 ☎52882-3718

URL http://chiyoda-cosw.or.jp

▼図表1 住宅の概要

区分	住宅の名称	住戸面積 間取り	入居家族	募集 戸数	予定使用料 (円/月)	共益費 (円/月)
区営住宅	四番町アパート (四番町1)	62.3m <sup>2</sup> 3DK	2人以上	1戸	41,500~61,800 (81,500)※1	— ※2
	水道橋住宅 (三崎町2-22-12)	33.1m <sup>2</sup> 1DK	単身	1戸	19,400~29,000 (38,200)※1	— ※2
区営 高齢者 住宅	神保町高齢者住宅 (神田神保町2-40)	31.2m <sup>2</sup> 1DK	単身	1戸	17,900~35,100	共益費 3,000

※1 住宅使用料の( )内は障害者等世帯の上限度です。  
 ※2 住宅共用部分の水道・電気料金、廊下・階段・排水管の清掃費等は、入居者の負担になります。

▼図表2 所得基準

入居家族数	所得金額(円)	
	一般世帯	障害者等世帯
単身	0~1,896,000	0~2,568,000
2人	0~2,276,000	0~2,948,000
3人	0~2,656,000	0~3,328,000
4人	0~3,036,000	0~3,708,000
5人	0~3,416,000	0~4,088,000

※障害者等世帯は、一般世帯より所得が多くても申し込むことができます。

## 区営住宅・区営高齢者住宅 あき家入居者募集

10月14日(木)まで区営住宅の入居者を募集します。  
 住宅の概要 図表1のとおり

### 区営住宅(世帯用)

対象 次の①~⑥の条件をすべて満たす成年者(20歳未満の既婚者、婚約者を含む)  
 ①申込者本人が区内に引き続き1年以上在住している  
 ②同居親族がいる  
 ③世帯の所得が定められた基準

内である(図表2)  
 ④現に住宅に困り、自らが住むための住宅を必要としている  
 ⑤住民税を滞納していない  
 ⑥申込者または同居親族が暴力団員ではない

### 区営住宅(単身用)

対象 区営住宅(世帯用)の条件(②を除く)を満たす60歳以上の方(経過措置あり)

### 区営高齢者住宅(単身用)

対象 区営住宅(世帯用)の条件(②を除く)を満たす65歳以上の方  
 原則として、自家所有者(住宅または土地所有者・共有持分を含む)は申込みできません。  
 詳しくは、情報コーナー(区役所2階/日曜を除く)、出張所、まちづくり総務課(区役所5階/土・日曜を除く)で配布する「申込みのしおり」をご覧ください。  
 お問い合わせください。

### 申込み方法

「申込みのしおり」をご覧の上、申込書に必要事項を記入し、所定の封筒で郵送してください。(10月14日)

日本までの消印があり、18日(月)までに届いたもの限り受け付け。申込者多数の場合は抽選になります。

抽選日 11月2日(火)

入居予定 平成23年1月ごろ

問合せ まちづくり総務課 住宅管理係

☎5211-3607

## くらしの安全・安心

### プラグやコードの取扱いに注意を

消費者の誤使用や不注意が原因で、次のような電気製品の事故が起きることがありますので、注意しましょう。

■電気製品をたこ足配線で使用していたところコードから発火した  
 延長コードやテーパープラグは、使用できる電流の限度があります。法律で、製品の表面に使用できる電流の表示が義務づけられています。使

用していただくコードから発火した

■電気製品のプラグをコンセントに差し込んだところ火花が散って発煙した  
 電源コードは、2本の電線でできており、電線同士が直接接触してしまうと、瞬間的に大きな電流が流れて火花が

発生することがあります。日常的にコードを引っ張ってプラグを引き抜いていると、プラグ付近で電線が露出することがあります。コードは引っ張らずに、プラグ部分を持つ



出典 NITE「身・守りハンドブック2010」

また、コードの上に物をのせたり、コードを束ねたまま使用したりすると、事故につながる恐れがあります。コードが過剰に熱くなる、変なおいがするなど、異常があったらすぐに使用を中止してください。

消費生活センター  
 ☎5211-4314



©千代田区2010  
 消費生活センター  
 イメージキャラクター  
 「キックン」

## 「地球温暖化を防ごう!」 中学生の環境標語展

私たちを取り巻く環境問題。特に地球温暖化は、緊急の対策が求められています。この問題が大人だけでなく、次世代を担う子どもたちと一緒に環境に配

慮した生活を考えることが大切。今回は、区立中学校の生徒が「地球温暖化を防ごう!」をテーマに考えた標語を展示します。生徒たちの力作を、ぜひご

覧ください。  
 とき 10月8日(金)~15日(金)8時30分~20時  
 ※土・日・祝日は9時~17時、最終日は14時まで  
 会場 区民ホール(区役所1階)  
 問合せ 環境・温暖化対策課普及啓発係  
 ☎5211-4253

## みんなで育てるエコちよだ 9 千代田区コミュニティサイクル社会実験

### 環境にやさしい自転車を共同利用しませんか



大丸有地区・周辺地区環境交通推進協議会は、環境にやさしい交通システム構築の街のにぎわいづくり

を目指し、神田・秋葉原・神保町周辺でマルチポート型\*のコミュニティサイクル社会実験を実施します。

この社会実験では、普通自転車に加え、電動アシスト自転車も一部活用します。スタート時や坂道走行の快適さを、ぜひ体験してください。

また、身近な交通手段としての自転車も、買い物や業務などさまざまな場面で活用し、目的地までの移動のしやすさを再発見してください。

\*マルチポート型\*はこの駐輪場でも自転車の貸出・返却が可能なシステムのことで

とき 10月25日(月)~11月24日(水)  
 ※利用時間は、サイクルポートによって異なります。

利用料金 1日200円  
 ※初回利用時のみ登録料300円が必要  
 利用方法 直接各サイクルポートへ  
 ※サイクルポート設置箇所・利用時間など詳しくは、社会実験のホームページ(<http://metroad.jp>)をご覧ください。

問合せ 環境交通推進協議会事務局  
 ☎080-5871-6942  
 (区)環境・温暖化対策課エネルギー対策係 ☎5211-4256

## 広告

お茶の水で快適なアイライフを。

お茶の水本店にて  
 ブランドメガネフレーム・レンズ  
 全て **30% off**

Brila(ブリラ)にて  
 J&Jのコンタクトレンズ全商品が  
**500円引き!**

Brila(ブリラ)では、5,250円よりメガネセットをご用意!  
 15,750円以上のメガネセットは全て**20% off**

右下の割引クーポン券をご持参するか、QRコードを読み込んでクーポン画面をご提示ください。

裸眼をめざして、より自然で健康な瞳へ。

NEXT STAGE  
 AQUICURE  
 ワンデーアキュビュートゥールーアイ

目の健康に、大切な4つの要素をひとつに。  
 1. 1日1回の目薬  
 2. 1日1回のコンタクトレンズ  
 3. 1日1回の洗浄  
 4. 1日1回の保湿

メガネの井上 本店  
 営業時間▶09:00~19:00 休業日▶日曜日・祝日  
 お問い合わせ **03-3295-1436**

Brila(ブリラ)  
 営業時間▶09:30~18:30 休業日▶日曜日・祝日  
 コンタクトレンズ購入受付は17:30まで(土曜日は17:00まで)  
 お問い合わせ **03-3295-4031**

レンズのふちに、くっきりライン。

ワンデーアキュビューデュファイブ  
 目の健康を考えた、1日使い捨てコンタクトレンズ

メガネ・コンタクトレンズ  
 割引クーポン券

有効期限  
 2010年12月10日まで

とき	内容	講師
第1回 11月2日(火)	<b>JICA国際協力出前講座「元青年海外協力隊員からのベトナム報告」</b> JICAの元青年海外協力隊員が、2年間のベトナムでの活動から「気づき」「学び」を皆さんに報告します。	JICA地球ひろば 市民参加協力アドバイザー 山崎唯司さん  元青年海外協力隊員 古関陽子さん
第2回 11月10日(水)	<b>ケータイの一生(ワークショップ)</b> 手軽で便利な今や生活に欠かせない携帯電話の裏側に、どんな世界があるのでしょうか。携帯電話を切り口に、私たちの消費と世界のつながり、今後のあり方を考えます。	NPO法人 開発教育協会 事務局長 中村絵乃さん
第3回 11月17日(水)	<b>国際協力の現場から(1)</b> 急激な経済発展をとげるベトナム社会。しかしその裏には、ギリギリの生活の中、親を手伝って働き、文房具にも不自由しつつ勉強している子どもたちが大勢います。元留学生の呼びかけで始まった、日本からの教育支援についてベトナムからの留学生を交えて報告します。	NPO法人 ベトナム子ども基金事務局 近藤 昇さん  ベトナム留学生 レ・ファン・カン・ファンさん
第4回 11月24日(水)	<b>国際協力の現場から(2)</b> ベトナムの若者に安全な農作物作りを教え、それが普及するよう、日本の農家がNPOを立ち上げて活動しています。日本への農業研修生派遣と現地での活動を紹介します。	愛媛大学准教授 中道仁美さん
第5回 平成23年 2月2日(水)	<b>ベトナム体験ツアー報告会</b> 体験ツアー参加者が実際にベトナムで体験したNGO活動の視察や子どもたちとの交流等を報告します。	ベトナム体験ツアー参加者 ファシリテーター 山崎唯司さん

※時間はいずれも18時30分～20時30分

# ワーク・ライフ・バランスをめざす講座

## 私たちのキャリアデザイン—子育て中も働き続ける—

結婚・出産・育児のために女性の仕事が辞めることなく、働きたい社会を実現するために講座を、男女共同参画センターMIWと明治大学ジェンダーセンター、就職キャリア支援センターとの共催で開催します。

将来のキャリアデザインをし  
講師 牛尾奈緒美さん(明治大)

ながら、自分らしく生きるにはどうしたらいいか、男女ともに考えます。

▼講座「私のキャリアプランをマネジメントする」  
とき 11月15日(月)14時40分～16時10分  
定員 100名(申込順)  
講師 牛尾奈緒美さん(明治大)

学教授) ▼シンポジウム「先輩に聞いてみよう」  
とき 11月26日(金)18時30分～20時30分  
定員 200名(申込順)  
コーディネーター 牛尾奈緒美さん  
パネリスト 松尾紀子さん(フ

# 世界の現状、ベトナムの状況を学ぶ

秋のちよだ地球市民講座2010

世界の現状、ベトナムの状況を学ぶ

協力で実際に活躍している方々の活動から、世界の現状やベトナムの状況、人々の生活の様子、

私たちの生活との結びつき等を学びます。環境、貧困、平和、人権等の問題を、地球市民の一員として、私たちにできることを考えます。

とき・内容 左図表のとおり

ジテレビアナウンサー、村山義尚さん(区内企業勤務・共働き育児中)

— いずれも —

会場 明治大学リビティタワー(神田駿河台1-1)

申込み 電話・ファクシミリまたはEメール(7面参照)に希望講座名を記入し、男女共同参画センターMIW(☎5211-8845)5211-8846 miw@city.chiyodaitokyo.jp)。

会場 区役所4階会議室

定員 各回50名(申込順)

※1回だけの受講もできます。

申込み 電話またはEメール(7面参照)で国際平和・男女平等人権課(☎5211-4165)kokusaidanjo@city.chiyodaitokyo.jp)。



▲ベトナムのロントウアン小学校で交流

## 11月13日(土)・14日(日)APEC開催

**警備に協力をお願いします**

アジア太平洋経済協力(APEC)首脳会議が、11月13日(土)・14日(日)に、横浜で開催されます。

それに伴い、区内では11月14日(日)までを、テロ警戒強化期間に設定し、期間中は都内各地で警察を中心とした大規模な警備

が実施されます。

区内には、官公庁等の首都機能が集中しているため、検問や駅の警戒強化など、特に厳重な警備が実施されます。警備へのご理解ご協力をお願いします。

また、不審な人や物などを見かけたときは、110番通報が最寄

## 10月は3R推進月間

10月はリデュース・リユース・リサイクル推進月間(略称3R推進月間)です。3Rは、ごみを減らし、資源を大切に使う暮らし方のキーワードです。

**リデュース(発生抑制)**  
マイバッグを持参する。過剰包装を避け、詰め替え商品や長く使えるものを選ぶ。

**リユース(再利用)**  
使えるものは大切に何度も使う。リサイクルセンターやフリーマーケットを利用する。

**リサイクル(再生利用)**  
再資源として再生利用する。



使い終わった物は分別して資源ごみ(ペットボトル、ビン、缶、古紙等)へ。

皆さん一人ひとりの行動が、ごみの焼却や埋立て処分による環境への悪い影響を減らし、限りある地球の資源を有効に繰り返し使う循環型社会を作ることにつながります。

まずは、マイバッグを持ち歩くことから協力ください。

問合せ 千代田清掃事務所 ☎3251-0566

## 国勢調査



### 回答提出は10月7日(木)までに

5年に1度実施する国勢調査は、平成22年が実施年になっており、9月下旬から調査員が皆さんの自宅を訪問し、

調査票を配布しました。記入した調査票は、10月7日(木)までに返信用封筒に入れて、ポストに投かんしてください。新たに調査員による回収を希望する場合は、ご連絡ください。

また、インターネットでの回答も10月7日(木)までです。早めの回答をお願いします。なお、調査票が手元に届いていない場合は、お手数ですがご連絡をお願いします。

問合せ 統計担当課 ☎5211-4182

## 行政書士による区民のための無料相談会

当日直接会場へお越しください。予約不要。

日時 平成22年10月14日(木) 10時～16時  
場所 千代田区役所1階 区民ホール

主な相談内容 ●内容証明・契約書・示談書等の書類作成相談 ●遺言書・遺産分割協議書等の書類作成相談 ●営業許可・届出等に関する手続相談 ●高齢者・障がい者の財産管理(成年後見) ●外国人の在留VISA・招聘・永住・帰化等に関する手続相談 など

主催 東京都行政書士会千代田支部 ☎03-5823-6811

## 土地や建物の登記・測量に関する無料相談会

東京法務局と土地家屋調査士による合同の無料相談会を開催いたします。お気軽にお越しください。

また、下記会館においては、事前予約制で毎週月曜日と木曜日の決まった時間に相談会を開催しておりますので、どうぞご利用ください。

日時 平成22年10月9日(土) 午前10時～(予定)  
会場 千代田区三崎町1-2-10土地家屋調査士会館  
内容 土地の境界問題、建物の新築・増築・取り壊し登記手続などに関するご相談  
問合せ 東京土地家屋調査士会 ☎03-3295-0587



## 最高級手作りランドセルをお届けします

製造・直販



有限会社 五十嵐製作所

〒111-0023 東京都台東区橋場1丁目17番地11号

TEL (03)3871-1161

http://homepage3.nifty.com/e-igarashi/

## 不動産街頭無料相談会

■不動産・住宅に関する全般的なご相談を弁護士・税理士・不動産鑑定士・建築士等が無料で承ります。各分野に精通した専門家・経験豊かな相談員が親切・丁寧にお答えします。

【日時】平成22年10月21日(木) 午前10:00～午後4:00  
【会場】千代田区役所 1F(区民ホール)  
【主催】(社)全日本不動産協会 東京都本部 千代田支部  
【お問合せ】(社)全日本不動産協会 東京都本部 千代田支部事務局  
TEL 03-3515-7238 FAX 03-3515-7240

※どなたでもお気軽にご相談ください!お待ちしております!

**ケアハウスいわもと  
単身用居室入居者を募集**



自炊ができない程度の高齢者の共同食堂・共同浴室付き住まいで、利用できるサービスは、食事の提供(1日3食)、浴室の準備・提供、生活相談等です。

単身者用居室(23.2m<sup>2</sup>)1室の入居者を10月20日(水)まで募集します。

**対象** 区内に1年以上在住の60歳以上で次のすべてに該当する方  
・家族等による援助が困難な方  
・利用料が負担可能で、保証人を立てられる方

**利用料** 121,810円~203,810円(単身)

者用居室の目安)  
※所得により変動します。  
※居住に要する費用+サービスに要する費用+生活費(食事代を含む)です。個人使用の光熱水費・日常生活費等は、別途個人負担となります。

**申込みの必要書類**  
・ケアハウス利用申込書  
・住民票(3か月以内に発行のもの)  
・入居者本人の収入等証明書類  
・医療証明書

※ケアハウスでは介護を提供しないため、入居後、軽度の介助が必要になったときは、個人負担で外部の介護サービスを利用してください。

**申請書の配布・申込み** 直接岩本町ほほえみプラザ(岩本町2-15-3 ☎5 8 2 5 - 3 4 0 7 ㊟5 8 2 5 - 3 4 0 8 <午前10時~午後5時>)へ。

**障害者雇用促進  
援助金等の給付**

**■事業主の方へ**  
区は、障害者雇用促進援助給付に際し、国・都の支給対象外の中小事業所が、障害者を雇用・実習受入れした場合に、事業者へ援助金等を支給します。

※雇用・実習受入れのために、環境整備工事・補助具が必要な場合には、環境整備助成金を助成します。  
※実習受入れは、(区)障害者就労支援センターに登録している実習者を受け入れる場合に限りです。

**■実習生の方へ**  
区は、障害者就労支援センターの登録者が一定の期間実習を行った場合、奨励金を支給します。

申請要件・給付内容など詳しくは、お問い合わせください。

**問合せ** 生活福祉課障害者支援係



▲おとな縁日(出世不動通り)

☎5 2 1 1 - 4 2 1 7

㊟3 2 6 4 - 0 9 2 7

✉seikatsufukushi@city.chiyoda.lg.jp

**シルバーパスの購入を**

満70歳以上の都民は、都営バス・都営地下鉄・都電・都内民営バスで使える「東京都シルバーパス」が購入できます。満70歳になる月の初日から申し込めます。有効期間は発行日から平成23年9月30日までです。

**申込場所** 最寄りのシルバーパス取扱いバス営業所、都営地下鉄定期券発売所

**対象** ①平成22年度の住民税「課税」の方

②平成22年度の住民税「非課税」の方

③平成22年度の住民税「課税」で、平成21年の合計所得金額が125万円以下の方

**費用** 対象①の方=20,150円

対象②③の方=1,000円

**■必要書類** 住所・氏名・生年月日が確認できるもの(保険証など)

**■追加書類** 対象②③の方は次のいずれか1点が必要です。

**対象②の方**  
・「平成22年度納入通知書(介護保険料額決定通知書)」の所得段階区分欄に「1」「2」「3」「特例4」「4」いずれかの記載があるもの

・「平成22年度住民税非課税証明書」  
・「生活保護受給証明書(生活扶助の記載があるもの)」

**対象③の方**  
・「平成22年度納入通知書(介護保険料額決定通知書)」の所得段階区分欄に「5」の記載があるもの  
・「平成22年度住民税課税証明書」

**問合せ** (社)東京バス協会 ☎5 3 0 8 - 6 9 5 0  
(区)高齢介護課在宅支援係 ☎5 2 1 1 - 4 2 2 0

**介護予防コーナー**

**認知症って防げるの？**



認知症は、さまざまな原因から脳の細胞が壊れることで判断力・記憶力などの認知機能が低下し、生活に支障をきたす状態です。最も多い原因は、脳の神経細胞が徐々に傷んでくるアルツハイマー病です。続いて多いのが、脳梗塞(こうそく)や脳出血・脳動脈硬化で、脳の神経細胞に栄養・酸素が行き渡らず脳細胞が壊れる脳血管性の認知症です。

認知症の発症を遅らせるには、血圧・糖尿病などの生活習慣病を管理し、脳の血管をしなやかに保つことや絶えず脳に刺激を与えて脳を若々しく保つことが有効です。

何事も「面倒」になり興味関心が持てなくなると、脳の老化が加速します。今までと違うやり方や新しいことに挑戦していると、脳に新しい回路が生まれて活性化してきます。積極的に外へ出て体と心に刺激を与えて楽しむことが大切です。

区は、介護予防の運動教室や各種講座を身近なところで開いていますので、お問い合わせください。

**問合せ** 高齢介護課介護予防係 ☎5 2 1 1 - 4 2 2 2

**美術館・博物館等の催し (5面のつづき)**

※印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。

館名	催し物	会期	休館日	展示内容等	料金	電話
衆議院憲政記念館	永年在職表彰元議員肖像画展IX	~10/17(日)	月の末日	国会議員の在職期間が25年に達した者は、院議をもって永年在職の表彰決議が行われる。戦後、表彰された議員を順次紹介する。	無料	☎3581-1651
しょうけい館	新収録映像 企画上映会	~12/5(日)	月※	戦傷病者とその家族の労苦を伝える証言映像も昨年度後期分を含めると100本を越えました。今回は、昨年度前期に収録した映像と関連資料の一部を紹介します。	無料	☎3234-7821
千秋文庫	「戦いのしるしー古戦場絵図・武器図展」	~12/9(木)	日・祝日	平安時代から江戸時代にかけての武家の興亡の歴史を、古戦場絵図・武器図・古記録などによって紹介します。	400円	☎3261-0075
通信総合博物館	<てがみ>で<えがお>を奏でよう meets 葉加瀬太郎	~11/7(日)	月※	世界的な音楽家であると同時に画家でもある葉加瀬太郎さんの絵画のほか、絵はがき・切手など「えがお」と「てがみ」をテーマとして展示を行います。	110円	☎3244-6821
東京国立近代美術館	ギャラリー4 「手探りのドローイング」	~10/17(日)	月※	ドローイングの特徴のひとつである触覚性に着目した小企画。視覚と触覚の関係を探るために、薄層の中で作品を見る機会を特別に設けています。31点を展示。	420円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
東京国立近代美術館 工芸館	現代工芸への視点ー茶事をめぐって	~11/23(祝)	月※	現代という時代を映すような工芸作品を紹介するシリーズ展。今回は、茶の湯に対する作家の思考や、現在における茶の湯の造形を考える。	500円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
日本カメラ博物館	ツァイス・アイコン・カメラ展	~11/21(日)	月※ 10/16	世界最大かつ最高の技術を有していたドイツのツァイス・アイコンおよび前身社である当時の4大カメラメーカーのカメラの歴史を、2期に分けて展示・紹介する。	300円	☎3263-7110
ニューオータニ美術館	東京富士美術館所蔵 日本画に見る四季の美展ー大観から玉堂・清方・松園までー	10/16(土)~11/28(日)	月	多岐にわたるコレクションで知られる東京富士美術館の所蔵作品の中から、近代日本画の巨匠たちが描き出した季節感あふれる名品28件41点を展示します。	900円 (宿泊客は無料)	☎3221-4111
三菱一号館美術館	三菱が夢見た美術館ー岩崎家と三菱ゆかりのコレクション	~11/3(祝)	月※	明治20年代に計画された「丸の内美術館」を紹介するほか、静嘉堂・東洋文庫所蔵の名品、三菱企業やゆかりの個人が所蔵する作品約120点を展示します。	1,300円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
明治大学博物館	王の埴輪ー玉里舟塚古墳の埴輪群ー	10/9(土)~12/12(日)	—	明治大学が発掘調査した茨城県小美玉市玉里舟塚古墳。全国的にも珍しい横座り式の馬形埴輪や多彩な人物埴輪、1m近い大型の埴輪群を紹介します。	300円	☎3296-4448
文部科学省 情報ひろば	新しい光が時代をつくるー大型放射光施設SPring-8ー	~12/3(金)	土・日・祝日	SPring-8の概要や研究を基に開発された製品、光の歴史、放射光発生原理についての紹介のほか、「光に関するクイズ」にチャレンジできます。	無料	☎6734-2170

掲載した写真を差し上げます。詳しくは、広報広聴課へ。

# のびのび 子育て



▲和泉橋地区総合防災訓練(和泉公園)

## 保育園

**四番町保育園「大きくなったかな」**  
 保育園入園前のお子さんの身長・体重を測ります。10月20日・11月10日のいずれも水曜9時20分～14時30分、四番町11 ☎3234-2269、要予約

**いずみこども園「こども園に遊びに来ませんか」**  
 11月4日(木)10時～12時、0歳～2歳児の親子2組(申込順)、神田和泉町1 ☎3866-9938、要予約、食事つき

## 神田児童館

**親子自然体験バスハイク**  
 東京ドーム22個分の公園で遊ぼう。  
 10月23日(土)9時～16時、千葉市昭和の森(千葉市緑区・雨天時は千葉県立中央博物館)、区内在住・在学の小学生とその保護者70名(申込順)、参加費=大人240円、直接神田児童館(外神田3-4-7 ☎3253-6021)へ。

## じどうかんまつり in こうじまち

麴町地区の児童館のお祭りです。当日直接会場へ。

**■パート1 よんばんちょうまつり**  
 10月23日(土)13時～16時、四番町児童館(四番町11 ☎3234-3084)

**■パート2 いちばんちょうまつり**  
 10月30日(土)13時～16時、一番町児童館(一番町10 ☎3230-0866)

## 10月

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

## 11月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

## 長寿会に入会してみませんか

区内には6つの地区ごとに長寿会があり、懇親旅行や毎月の誕生会・例会などの楽しい催しを行い、会員同士の親睦を深めています。ぜひ参加してみませんか。

**対象** 60歳以上の区内在住者  
**問合せ** 高齢者センター ☎3265-3981

## 国民年金

**扶養親族等申告書の提出を**  
 老齢または退職を理由とする年金で、年金支給額が108万円以上(65歳未満)/158万円以上(65歳以上)の場合、年金に所得税が課され、年金支払時に源泉徴収されます。源泉徴収の対象者には、日本年金機構が11月上旬までに「扶養親族等申告書」を送付します。必要事項を記入し、12月1日(水)(必着)までに返信してください。この申告書は、平成23年分の年金にかかる所得税を計算するために必要です。提出しないと、提出した場合と比べて多くの所得税が源泉徴収されますので、必ず提出してください。  
 千代田年金事務所 ☎3265-4381

## シルバー人材センター パソコン教室

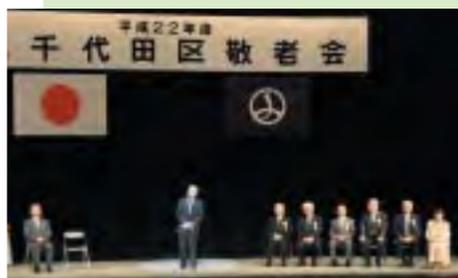
**とき・コース等** 下表のとおり  
**会場** 西神田庁舎5階(西神田1-3-4)  
**対象** 55歳以上の区内在住者  
**内容** パソコン入門コース=マウス・キーボード操作/ホームページ検索/メール送受信  
 ワードコース=ワード基礎/文書入力/デジカメ操作  
**やさしいエクセルコース**=エクセル基礎/データ入力・編集/表作成/グラフ作成  
**参加費** 5,000円(教材費を含む)  
**申込み** 10月14日(木)までに電話でシルバー人材センター(☎5282-3721)へ。  
 ※各コースとも定員に満たないときは、中止の場合もあります。

コース	と き	定 員
パソコン入門コース①	午前10時～正午	10月26日・11月2日・9日・16日のいずれも火曜(全4回)
パソコン入門コース②	午前10時～正午	10月29日・11月5日・12日・19日のいずれも金曜(全4回)
ワードコース	午後2時～4時	10月26日・11月2日・9日・16日のいずれも火曜(全4回)
やさしいエクセルコース	午後2時～4時	10月29日・11月5日・12日・19日のいずれも金曜(全4回)

各コース8名(抽選)

## ひと まち ふれあい

## 子どもも地域も長寿のお祝い



9月14日に国立劇場で区内在住の75歳以上の高齢者約1,460人が出席し、敬老会が盛大に開催されました。参加者は、第1部の昌平小学校の児童による合唱やリコーダーの演奏、第2部の中国雑技芸術団による曲芸や、ペギ

一葉山さんによる歌謡コンサートなども鑑賞しました。児童の演奏中には「日本一!」との声も聞こえ、敬老会を存分に楽しんでいました。



9月8日と9日には、今年95歳を迎えた児谷久子さん=写真上=をはじめ、今年95歳と100歳になる方を石川雅己区長が表敬訪問し、長寿を祝いました。区内に住む75歳以上の方は平成22年8月1日現在5,129人(外国人登録を含む区民50,492人の約10.15%)となっています。



▲昌平小学校の児童による演奏

## 美術館・博物館等の催し 主に企画展・特別展を掲載しています

※印の施設は、月曜が祝日のとき開館し、翌火曜を休館します。

館名	催し物	会期	休館日	展示内容等	料金	電話
相田みつを美術館	第46回企画展「ある日自分へ」	～11/28(日)	月 祝日は開館	相田みつをは、自分との対話から言葉を生みだしています。新刊「ある日自分へ」出版を記念して、自分との対話から生まれた作品を中心に紹介。	800円	☎6212-3200
イタリア文化会館	ソフィア・ローレン写真展	10/14(木)～16(土)	—	1950年代から映画界に大きな足跡を残してきた女優、ソフィア・ローレン。第22回「高松宮殿下記念世界文化賞」演劇・映像部門受賞を記念し、出演作品のカットや家族等の貴重な写真や映画ポスターを展示。	無料	☎3264-6011 内線13・14
出光美術館	生誕260年 仙厓一禅とユーモア	～11/3(祝)	月 祝日は開館	江戸時代に活躍した禅僧仙厓。現代にも通じる禅の心と、明るく機知に富み、あたたかみあふれる作品の数々を展示します。	1,000円	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
科学技術館	日本IBM TryScience実験教室	10/24(日)	—	TryScience(トライサイエンス)のホームページ( <a href="http://www.tryscience.org/jp/">http://www.tryscience.org/jp/</a> )で紹介されているメニューの中からいくつかを、皆さんと一緒に実験します。	無料 (入館料は別途必要)	☎5777-8600 (ハローダイヤル)
神田明神資料館	館所蔵品展	～11/14(日)	平日	館所蔵品、特に、神社・新事に関する資料を展示します。江戸時代のおみくじやお守りも展示します。	無料	☎3254-0753
宮内庁三の丸尚蔵館	特別展「皇居の文庫 書陵部の名品」	～10/17(日)	月※・金	宮内庁書陵部が所蔵する、日本書紀・古今和歌集・源氏物語・五箇条御誓文、憲法発布図式など、古代から近代に至る古典や公文書、通翰など41件を展示します。	無料	☎5208-1063
国立演芸場展示室	演芸資料展「寄席ビラの楽しさ—寄席文字入門—」	～12/20(月)	10/22・25・26 28・29・31	明治時代のさまざまな寄席ビラを展示、また寄席文字と呼ばれる寄席独特の文字も紹介。演芸の楽しい成果をお楽しみください。	無料	☎3265-7061
国立劇場 伝統芸能情報館	企画展「歌舞伎俳優養成40年の歩み」	～平成23年1/27(木)	12/29～ 1/2	国立劇場の伝統芸能伝承者養成事業の「歌舞伎俳優養成」は、今年で40年を迎えました。これを記念して、歌舞伎俳優養成事業の概要と成果を資料を交えて紹介します。	無料	☎3265-7061
国立公文書館	公文書にみる発明のチカラ—明治期の産業技術と発明家たち—	～10/21(木)	—	明治期に考案された発明の数々を当館所蔵の公文書を通して紹介します。今につながる発明と産業技術の歴史を、発明を巡るさまざまな物語と併にお楽しみください。	無料	☎3214-0621
JCIIフォトサロン	土田ヒロミ作品展「俗神」	～10/31(日)	月(祝日は開館) 10/16	古い宗教的な空間や儀式空間・伊勢神宮・富士山・恐山など、日本各地に残る時代を超えた文化を捉えた作品約70点(すべてモノクロ)を展示・紹介します。	無料	☎3261-0300
自然環境情報ひろば 丸の内さえずり館	FoE Japan企画展「しくみを作れば、ごみは減る!～脱・使い捨て社会をめざそう」	～11/11(木)	土・日・祝日	世界や日本の各地における、ごみを減らすためのしくみや取組み事例を紹介し、「脱・使い捨て社会」について考える企画展。	無料	☎3283-3536

### 千代田区文化芸術の秋フェスティバル

毎年恒例の「千代田区文化芸術の秋フェスティバル」を今年も開催します。区内で活動する皆さんが、日ごろの成果を発表します。ぜひご覧ください。

■オーケストラフェスティバル  
オーケストラの重厚かつ繊細な演奏をお贈りします。

10月30日(土)14時30分～、日経ホール(大手町1-3-7)

■コーラスフェスティバル  
合唱曲・クラシック・ポップスなどさまざまなジャンルを歌います。美しいハーモニーをお楽しみください。

10月31日(日)11時～、日経ホール

■芸能のつどい  
邦楽や日本舞踊、ダンスなどさまざまな分野の団体が、日ごろの練習の成果を披露します。

11月7日(日)9時30分～、九段会館大



ホール(九段南1-6-5)

■作品展示  
絵画・書道・写真等さまざまな作品展示と、ミニ講習会を開催します。

11月10日(水)～14日(日)10時～19時(最終日は16時まで)、九段生涯学習館(九段南1-5-10)

※ミニ講習会の詳しい内容は、広報千代田10月20日号でお知らせします。

### 将棋・囲碁大会参加者募集



■将棋大会  
11月27日(土)9時～(8時30分から受付)、一部(初段以上)／二部(1級まで)／小・中学生の部各16名(申込順)、審判長＝大野八一雄さん(プロ将棋棋士七段)

■囲碁大会  
11月28日(日)9時～(8時30分から受付)、名人戦(五段以上)／一部(初段～四

段)／二部(1級まで)／こども名人戦(5級以上が目安)各16名(申込順)、審判長＝酒井真樹さん(プロ囲碁棋士八段)

—いずれも—

九段生涯学習館(九段南1-5-10)、参加費＝大人600円／中学生以下300円、11月19日(金)17時までに所定の申込用紙(文化スポーツ課(区役所2階)、九段生涯学習館などで配布)に記入しファクシミリまたはEメールで文化スポーツ課管理係(☎5211-3632 FAX 3264-7989)にbunkasupotsu@city.chiyoda.lg.jp)へ。

※申込みの受付は①区内在住・区立学校に在学者＝10月7日(木)9時～／②区内在勤・在学(区立学校以外)者＝10月14日(木)9時～／①②以外の方＝10月21日(木)9時～

### 千代田図書館

■《ものと人間の文化史》150タイトル展～暮らしの「もの」に込められた記憶から、現代ビジネスのヒントを探る～

《ものと人間の文化史》シリーズは、人間が歩んできた生活の営みを「もの」や自然とのかかわりから掘り下げ、一つ一つの「もの」に凝縮された知識と技術を詳しく解説しています。今年150タイトル目が出版されたのを機に、シリーズ全点を一挙に展示します。暮らしの中にあるさまざまな「もの」を情報源の1つとしてとらえ、ビジネスに活かせるヒントを探してみませんか。

～11月27日(土)、千代田図書館展示ホール(区役所9階)

■旅で出逢った「染め」と「織り」～フィールドワークで技術を得る～

人々は暮らしの中でその土地にあったやり方を見つけ、さまざまな技術や文化を育んできました。人の暮らしに密着した《ものと人間の文化史》シリーズの『藍』『草木布』『紅花』『紫』を著した講師が、日本各地を訪ねて集めた「染め」と「織り」の世界を紹介します。

11月19日(金)19時～20時30分(18時30分開場)、千代田図書館特設イベントスペース(区役所9階)、定員40名(先着順)、講師＝竹内淳子さん(「ものと人間の文化を研究する会」主宰)、当日直接会場へ。

■森鷗外とその弟妹たち—ある一族の筆跡—

大妻女子大学との連携で、森鷗外とその弟妹たちの自筆原稿や著書などの貴重な資料を展示します。展示資料は、鷗外自筆の「一葉日記抄」(※)、妹・小金井喜美子の自筆の和歌に与謝野鉄幹・晶子が添削した原稿(※)、末弟・潤三郎の自筆稿「慶長以来書賈便覧」「本朝古版書目録全」などです。彼らの表現を、マニユスクリプト(手稿)の側面からもご覧ください。

～11月27日(土)、千代田図書館ミニ展示コーナー(区役所9階)

※大妻女子大学所蔵の資料は、劣化を防ぐため、11月4日(木)・5日(金)の2日間を除き複製の展示になります。



▲大妻女子大学総合情報センター図書館蔵 森鷗外筆「一葉日記抄」

■森鷗外と末弟潤三郎—継承された探究心—

森鷗外には、篤次郎と潤三郎という2人の弟がいました。17歳下の潤三郎は、鷗外の「妄想」に「故郷を立つとき、まだやっと歩いていた」弟と

### おはなし会

千代田区立図書館では、お子さんが本に親しめるように、定期的に絵本の読み聞かせ(30分程度)を行っています。

■千代田図書館 ☎5211-4289

10月16日(土)15時～(幼児以上向け)／10月21日(木)11時～(乳幼児向け)

■四番町図書館 ☎3239-6357

10月24日(日)14時～(幼児以上向け)

### 子育てハッピー・デー

今年のテーマは「お弁当力」。ゲストのHARCOさん(シンガーソングライター)と交流しながら、手作りのお弁当を食べ、家族団らんの時を過ごします。その他にも楽しい企画があります。

11月13日(土)11時30分～14時、日比谷パティオ(有楽町1-4-1・雨天時は社会福祉協議会)、区内在住で子育て中の親子や子育てに関心のある方70名(申込順)、電話・ファクシミリ・Eメール(7面参照)または直接社会福祉協議会(〒101-0065西神田1-3-4 ☎5282-3711 FAX 5282-3718)にchiiki@

### 千代田区小・中学生皇居駅伝大会

皇居内濠周回コース(1周5km、小学生チーム2周・中学生チーム3周)を走ります。1チーム6人で、学校・クラブ単位です。

とき 12月12日(日)9時～、桜田門時計塔前集合(雨天決行)

チームの種類 小学生チーム(3～6年生・男女の編成は自由)／中学生チーム(1～3年生・男女別)

参加費 小学生チーム3,000円(区内在住・在学者は1,500円)／中学生チーム5,000円(区内在住・在学者は2,500円)

申込み 11月24日(水)(必着)までに郵



chiyoda-cosw.or.jp URL http://www.chiyoda-cosw.or.jp)へ。

※会場は前日17時ごろに社会福祉協議会のホームページで告知します。

### 親子 de ヨガ

12月1日～22日の毎週水曜(全4回)15時30分～16時30分、スポーツセンター、3歳～小学生とその保護者30組(抽選)、講師＝清水美子さん(ミズノグループ専属インストラクター)、参加費＝大人1,600円／小学生1,000円／幼児800円、11月10日(水)(必着)までに往復ハガキ(7面参照・1人1枚)に性別を記入しスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8 ☎3256-8444)へ。

送で所定の申込書(スポーツセンターで配布)を千代田区陸上競技協会・渡井(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内千代田区体育協会 気付☎090-2425-5811)へ。



### 千代田図書館

親しむための基礎知識をはじめ、市場の人気度や価格、保存状態などを、初心者にもわかりやすく話します。当日直接会場へ。

10月31日(日)11時～12時30分(10時30分開場)、千代田図書館特設イベントスペース(区役所9階)、定員40名(先着順)、講師＝橋口侯之介さん(誠心堂書店代表取締役)

—いずれも—

千代田図書館 ☎5211-4290 ※10月24日(日)は休館します。

■千代田Web図書館を利用して「継続的英語学習法」を学ぶ

千代田Web図書館は、英語コンテンツを多数所蔵しています。それらを使い「英語コミュニケーション力アップのカリキュラム」をレベルに合わせて作成できます。今回は、TOEIC教育と普及に長年従事してきた講師が、千代田Web図書館を利用した継続的な英語学習方法を伝授します。

10月26日(火)19時～20時、千代田図書館研修室1・2(区役所9階)、英語学習に関心のある方20名(申込順)、講師＝深川善孝さん(ハイペリオン(株)英語キャリア教育研究所所長)、電話または直接千代田図書館カウンター(区役所10階☎5211-4289(祝日を除く月～金曜10時～18時))へ。

※千代田Web図書館は、区内在住・在勤・在学者向けのサービスですが、千代田図書館内ならどなたでも利用できます。

# 生活とライオン

## 募集

### 人材バンク活用講座

筆で年賀状を書こう～大衆書道と篆刻を学ぶ～

とめ、はね、はらい等が少ない「大衆書道」で年賀状を書きます。また、ハガキに合うひらがな一文字の落款印も、石を篆刻して作成します。



11月16日・30日・12月14日のいずれも火曜(全3回)19時～20時45分、九段生涯学習館(九段南1-5-10)、区内在住・在勤・在学者20名(抽選)、講師＝うどよしさん(書道家)、参加費＝1,850円(材料費含む)、11月2日(火)17時までに電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 URL http://www.kudan-llk(エルエル).info)へ。

### 呼吸器講演会

気になる咳、痰、息切れ、大丈夫? ～正しく診断、正しく治療!～

10月31日(日)13時～15時、千代田保健所(九段北1-2-14)、呼吸器疾患に悩んでいる区内在住・在勤・在学者30名(申込順)、講師＝灰田美知子さん(半蔵門病院副院長)、電話またはファクシミリ(記入例参照)で健康推進課公害補償担当(☎5211-8174 FAX 5211-8192)へ。

### モラロジー学習セミナー

命の大切さ、生きる意義、生きる意味を再度考える機会を一緒に持ちませんか。「心のありかた」を中心に、セミナーを開催します。

10月23日(土)12時40分～17時30分、ちよだプラットフォームスクエア5階会議室(神田錦町3-21)、参加費＝2,000円、電話またはファクシミリ(記入例参照)で千代田モラロジー事務所(☎

### 申込書の記入例



- ①催しなどの名称
- ②郵便番号・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

※託児サービス(満1歳～小学校就学前が対象)を希望する方は記入⑥お子さんの氏名(ふりがな)⑦生年月日  
 ※託児サービスは本文に表示がある場合  
 ※往復ハガキの場合は返信側にも住所・氏名を忘れずに  
 ※Eメールの場合は件名にも催しなどの名称を  
 ※在勤・在学の方は勤務先(学校名)、所在地、電話番号を追記  
 ※費用の記載の無いものは原則無料

## 懐かしの学園祭 in 神田共立講堂

「本の街・神保町を元気にする会」の主催で開催します。

- ①10月30日(土)17時～(16時開場)
- ②10月31日(日)16時～(15時開場)、神田共立講堂(一ツ橋2-2-1)、出演(敬称略)＝①伊勢正三・太田裕美・大野真澄/坂崎幸之助(ナビゲーター)②

中村あゆみ・山本コウタロー&ほぼウィークエンド・遠藤賢司・猫/南こうせつ(ナビゲーター)、チケット＝三省堂書店神保町本店・東京堂書店神田本店・書泉グランデで販売中(全席指定・①②各4,200円)(株)フィレール ☎3261-6361

3253-8956 FAX 3253-9267)へ。

※託児サービス(要予約)あり。

## お知らせ

### 10月10日銭湯でラベンダー湯

区内のお風呂屋さんでは、10月10日(日)の銭湯の日に「ラベンダー湯」を行います。北海道富良野から届いた香りよいラベンダーを浮かべた「広～いお風呂」でゆったりしてみませんか(小学生以下は無料)。また、毎月26日の「風呂の日」も小学生以下は無料です。

※営業時間等は、お風呂屋さんにより異なりますので、各店舗にお問い合わせください。

区内の公衆浴場 バン・ドゥーシュ(麴町1-5-4 ☎3263-4944)/梅の湯(神田神保町2-8-2 ☎3261-5897)/稲荷湯(内神田1-7-3 ☎3294-0670)/お玉湯(岩本町2-2-14 ☎3866-2306)

問合せ 生活衛生課生活衛生係 ☎5211-8164

### 「成人の日のつどい」の概要

来年1月に開催する「成人の日のつどい」の概要が決まりました。詳しくは、広報千代田12月5日号に掲載する予定です。

平成23年1月10日(祝)12時30分～15時、グランドプリンスホテル赤坂(紀尾井町1-2)、内容＝1部・式典/2部・コミュニケーションタイム

※対象者(平成2年4月2日～平成3年4月1日生まれの区内在住者)には、12月上旬に招待状を発送します。

※千代田区立の小・中学校を卒業した区外在住者で、参加を希望する方は、区のホームページ(http://www.city.chiyoda.lg.jp)をご覧ください。文化スポーツ課文化振興係 ☎5211-3628

### 民踊大会

千代田区民踊連盟の皆さんの出演による大会です。どなたでも観覧できます。当日直接会場へ。

10月24日(日)12時～、内幸町ホール(内幸町1-5-1)文化スポーツ課スポーツ振興係 ☎5211-3627

### 行事保険に加入を

ボランティアセンターは、ボランティア活動等の行事で、参加者が偶発的な事故によりケガをした場合の「傷害保険」、主催者または参加者が第三者の身体や財物に損害を与えた場合の「賠償責任保険」の2つの補償がセットの行事保険を取り扱っています。秋の行事シーズンにぜひご加入ください。

保険料＝1人30円～、直接ちよだボランティアセンター(西神田1-3-4西神田庁舎3階 ☎5282-3716<祝日を除く月～土曜9時～19時>)へ。

### 箱根千代田荘の宿泊者へ特典

10月15日(金)から、箱根千代田荘に宿泊した区民へ泊数(区民補助使用回数)に応じた特典を差し上げます＝下図表＝。利用時に発行する「箱根千代田荘・湯河原千代田荘区民補助カード」を必ず持参してください(カードがない場合、特典を受けられません)。

進呈期間 平成23年4月1日(金)まで ※進呈対象になる利用期間は、平成22年4月1日宿泊分からです。

対象 区内在住者(区民補助利用対象者)

スタンプ数	特典
3個	喫茶コーナーソフトドリンク券1枚
6個	富士屋ホテル倶楽部クッキー
9個	富士屋ホテル倶楽部スープ・カレー詰め合わせ
10個	湯本富士屋ホテルランチバイキング無料招待券(2名)

※湯河原千代田荘利用時のスタンプは、この特典の対象外です。

問合せ 箱根千代田荘 ☎0120-05-4150(区内の固定電話から通話料無料) ☎0460-86-1150

### ネズミの一斉駆除に協力を

寒い季節は、暖を求めて家の中に入りこんだネズミに食品や電気コードをかじられたり、室内を排泄物で汚されたりする被害が増えます。被害を防ぐには、地域ぐるみの一斉駆除が効果的です。協力いただける方には、事前にネズミ用薬剤(殺そ剤)を配布します。

## 生活習慣病予防教室(2日制)

高齢者を診察してきた医師から、長寿者に共通するライフスタイルと、その実践について講演します。2日目はトレーナーによる実践編です。

とき・内容等 下図表のとおり  
会場 いきいきプラザ一番町地下1階カスケードホール(一番町12)

とき	内容	講師
11月11日(木) 13時30分～15時30分	健康寿命を延ばすライフスタイル	順天堂大学大学院医学研究科 教授 白澤卓二さん＝写真＝
12日(金) 13時30分～15時	健康寿命を延ばす運動のポイントと実践	順天堂大学スポーツ健康科学部 助手 染谷由希さん

## オータムジャンボ宝くじ 10月19日(火)まで発売

オータムジャンボ宝くじは、収益金を各区市町村に分配することを目的に発売されています。収益金は、区市町村の明るいまちづくりや環境対策、高齢化施策など地域住民の福祉向上のために使われます。

発売場所 全国の宝くじ売場  
抽せん日 10月26日(火)  
当せん金の支払期間 11月1日(月)～平成23年10月31日(月)  
公益財団法人 東京都区市町村振興協会 ☎5210-9945



10月8日(金)までに各町会へ申し込んでください。

※一斉駆除期間は12月中旬です。

生活衛生課環境衛生担当 ☎5211-8166

### 特別区民税・都民税の納付

特別区民税・都民税(普通徴収分第3期分)の納期限は11月1日(月)です。金融機関、郵便局、区役所、出張所、指定のコンビニエンスストアで納めてください。携帯電話でも納付できます。税務課納税促進係 ☎5211-4193

### たばこ税の引上げに伴う手持品課税

10月1日からたばこ税が、国・地方あわせて、1本あたり3.5円引き上げられました(わかば、エコーなど旧3級品は1.662円)。これに伴い、10月1日0時現在、販売目的で2万本以上のたばこを所持する場合に、手持品課税を実施します。

対象の小売販売事業者には、8月に案内を送付しました。同封の手引きを確認の上、申告・納付をお願いします。

申告期限 11月1日(月)  
申告書提出先 営業所または貯蔵場所の所轄税務署(都税事務所、区)税務課でも受け付けます)

納付期限 平成23年3月31日(木)

納付場所 金融機関、郵便局、営業所または貯蔵場所の所轄税務署(国たばこ税のみ)、都税事務所(都たばこ税のみ)、区税務課(区たばこ税のみ)

問合せ 麴町税務署 ☎3221-6011  
神田税務署 ☎3294-4811  
千代田都税事務所 ☎3252-7141  
(区)税務課納税促進係 ☎5211-4193

### 不動産公売のお知らせ

住民税の滞納処分として差し押さえた不動産の公売を予定しています。

公売不動産等詳しくは、10月8日(金)以降に区のホームページ(http://www.city.chiyoda.lg.jp)で公開するほか、広報千代田10月20日号に掲載します。

税務課特別整理係 ☎5211-4194

対象 20歳以上で千代田区に住み票があり

現在住んでいる方、各回50名(申込順)

申込み 電話で健康推進課健康推進係(☎5211-8171)へ。



# 生活ほっとライン

## 募集

### 成人水泳教室

苦手な泳法を楽しく習得しましょう。  
 ①がんばれ平泳ぎ 11月2日～12月7日の毎週火曜(祝日を除く全5回) 19時～19時50分  
 ②がんばれバタフライ 11月5日～12月3日の毎週金曜(全5回) 18時～18時50分、スポーツセンター、16歳以上の方各15名(抽選)、参加費=3,000円、指導員=ミズノ専属インストラクター、10月25日(月)(必着)までに往復ハガキ(7面参照・1人1枚)に性別を記入しスポーツセンター(〒101-0047内神田2-1-8 ☎3256-8444)へ。  
 ※クロールで25m泳げる方が対象  
 ※館内への入場は開始15分前から

### 区民ボウリング大会

11月7日(日)10時～、東京ドームボウリングセンター(文京区後楽1-3-61黄色いビル5階)、区内在住で女性1人以上を含む4人1組20チーム(申込順)、参加費=1チーム3,500円(保険料を含む・貸靴は自己負担)、10月22日(金)(必着)までに所定の申込書(文化スポーツ課・スポーツセンター<内神田2-1-8>で配布)を郵送またはファクシミリで文化スポーツ課スポーツ振興係(〒102-8688九段南1-2-1区役所2階 ☎5211-3627 ☎3264-7989)へ。

### 千代田区秋季ゴルフ大会

11月18日(木)8時～(雨天決行)、取手国際ゴルフ倶楽部(茨城県つくばみらい市)、区内在住・在勤者150名(申込順)、参加費=会員3,000円・非会員5,000円/プレー代・キャディー代・飲食代など約15,000円は各自精算、10月22日(金)(必着)までに所定の申込書(スポーツセンター<内神田2-1-8>で配布または千代田区地域ポータルサイト「千代田day's」<http://chiyoda.days.jp>からダウンロード)を郵送またはファクシミリで千代田区ゴルフ協会・山田(〒101-0032岩本町2-6-12曙興業(株) ☎3862-2723 ☎3862-2730)へ。

### 日比野克彦 個展「人はなぜ絵を描くのか」



アーツ千代田3331のコミッションワーク・アーティストとしても活動する、日比野克彦さんの展覧会を開催します。会期中は、ライブペインティングや、ゆかりのゲストを招いてのトークなど、多彩なイベントを開催します。

## 千代田の水辺と歴史・文化を楽しむ

### 神田川からブラリ・クルーズ

#### オープンエアの双胴船に体験乗船

秋葉原の和泉橋防災船着場から、万世橋、地下鉄丸の内線の鉄橋、聖橋などの名橋をくぐり、都会のオアシスお茶の水溪谷を、30分で気軽にプチ・クルーズします。定期クルーズがない神田川から秋葉原の街を見上げ、お茶の水の水辺の緑を楽しんでみませんか。

とき 10月30日(土)・31日(日)①10時30分～②11時30分～③12時30分～④13時30分～⑤14時30分～⑥15時30分～  
 ※所要時間は30分程度

発着場所 和泉橋防災船着場(神田佐久間町1-11和泉橋出張所裏)

参加費 500円(乗船券・保険料込み)

チケット販売 前売り=秋葉原ワシントンホテル(神田佐久間町1-8-3)、千代田区観光協会(神田錦町3-21<平日9時～17時>)、当日売り=和泉橋防災船着場前広場(各便5席分程度・先着順)

※Eメールで優先乗船予約(5名程度)を受け付けます。氏名・人数・連絡先を記入し千代田区観光協会(☎info@kanko-chiyoda.jp)へ。

乗船方法 和泉橋防災船着場でチェックインしてください(前売り券購入者は5分前まで、優先乗船申込者は10分前まで。それ以降はキャンセル扱いになります)。

問合せ 千代田区観光協会 ☎3292-5530



### 江戸木遣り入門講座

木遣りは、祝儀でも不祝儀のときでも心を揺さぶる江戸っ子のSoulサウンドです。初心者向けに、鷲頭が木遣

### 水と石垣で検証する幕末史

#### 江戸城外濠とお台場を巡る“舟遊ツアー”

とき 11月6日(土)第1便10時～/第2便13時～

※雨天決行。所要時間2時間程度

コース 千代田区防災船着場～日本橋川～神田川～お茶の水溪谷～隅田川～お台場～千代田区防災船着場

定員 各回30名(抽選)

参加費 3,000円(中学生まで1,500円・乗船代)

申込み 10月20日(水)までにハガキまたはEメール(7面参照)に希望便数・参加人数・全員の氏名を記入しNPO法人水都東京を創る会お台場石垣ツア

りの基礎から指導します。

10月14日・11月11日・12月9日・1月20日のいずれも木曜(全4回)18時30分～20時30分、神田の家(外神田2-16宮本公園内)、区内在住・在勤者15名(申込順)、参加費=12,000円、ファクシミリまたはEメール(7面参照)でNPO法人神田の家(☎3255-3565 ☎3291-7014 ☎kandanoie@opal.ocn.ne.jp)へ。

### 千代田区路傍文化財を歩く会

千代田区は江戸城を中心にした歴史遺産の宝庫です。区内には、歴史的建造物、旧跡、石碑、標柱など合計648もの路傍文化財があります。

今回は、千代田ユネスコ協会の主催で、区が大切に保護してきた路傍文化財への認識を深め、その重要性を広く伝える実地見学会を開催します。

10月30日(土)10時～(所要時間1時間30分～2時間・小雨決行)、コース=地下鉄淡路町駅・小川町駅のA3出口(地上)集合→神田須田町・万世橋周辺(当日に地図・道順・資料を配布)、定員20名(申込順)、参加費=1,000円(資料代ほか)、ガイド=望月義也さん(千代田ユネスコ協会顧問)、10月26日(火)までに電話またはEメール(7面参照)で千代田ユネスコ協会・炭谷(☎090-7738-1534 ☎ukikomaria82@yahoo.co.jp)へ。  
 ※会員以外の方も参加できます。  
 ※見学会終了後、希望者はガイドを囲んで、老舗の味を楽しむ予定です。

ー(〒103-0022中央区日本橋室町1-8-2末広ビル7階 ☎3231-3001 ☎tokyo@suito.or.jp)へ。



### 千代田区硬式卓球選手権大会

11月13日(土)・14日(日)9時～、スポーツセンター、区内在住・在勤・在学者(中学生以上)および千代田区卓球連盟登録者、種目=ダブルス(13日)/シングルス(14日)、参加費=ダブルス1組2,000円(中・高生1,000円)/シングルス1,000円(中・高生800円)、10月28日(木)(必着)ま

でに所定の申込書(スポーツセンターで配布)を郵送で千代田区卓球連盟・多々良(〒101-0047内神田2-1-8スポーツセンター内千代田区体育協会気付 ☎090-7838-2548)へ。

※スポーツセンター2階卓球場でも受付可(火・木曜18時～20時)

### 椅子に座って太極拳講習会

11月10日(水)・12日(金)・17日(水)・19日(金)(全4回)18時30分～、スポーツセンター卓球場(内神田2-1-8)、区内在住・在勤者30名(申込順)、参加費=2,000円、11月9日(火)までに電話またはファクシミリ(7面参照)で千代田区太極拳連盟・山崎(☎3259-8044 ☎3259-8587)へ。

### 中小企業会計 啓発・普及セミナー

中小企業経営者や後継者を対象に、経営に望ましい会計のあり方と経営に活かすノウハウを学びます。

10月28日(木)13時15分～17時、神田公園出張所(神田町2-2)、定員50名(申込順)、第1部「不況に打ち勝つ事業計画の作成」/第2部「どうする! 反転攻勢の経営～景気回復の芽を伸ばせ

～」、講師=中小企業診断士、10月21日(木)までにファクシミリ(7面参照)でちよだ中小企業経営支援協会事務局・小田(☎3254-5891 ☎3254-5864)へ。

### 九段LLカフェ講座

#### レクチャーコンサート 子どもと大人が楽しむシューマンのピアノ曲

今年は、シューマン生誕200年にあたります。シューマンの曲を得意とする講師によるピアノ演奏とお話で、シューマンの魅力を伝えます。子どもから大人まで楽しめます。



11月23日(祝)14時～15時30分、九段生涯学習館(九段南1-5-10)、定員100名(申込順)、参加費=①5歳以上の子どもとその保護者2人1組3,000円②高校生以上の方1名2,000円(区内在住者・すばすたちよだの会員は①2,500円②1,500円)、演奏曲=「子供の情景」ほか、講師=竹村浄子さん(ピアニスト)=写真=、10月6日(水)10時から電話またはホームページで九段生涯学習館(☎3234-2841 ☎http://www.kudan-ll<エール>.info)へ。